

質問回答

平成 26 年 1 月 27 日

「ブラジル国グアナバラ湾流域下水処理施設維持管理支援プロジェクト【有償勘定技術支援】」

(公示日 : 平成 25 年 12 月 25 日 / 公示番号 : 1) について、業務指示書に関する質問と回答は以下のとおりです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	「第 9 プロポーザルの評価」 「1 プロポーザルの評価基準」 「(1) 評価対象とする業務従事者の担当分野」 および 別紙【第 3 業務実施上の条件】 「2.業務量の目途と業務従事者の構成(案)」 「(2) 業務従事者の構成(案)」	評価対象業務従事者「総括/下水処理場維持管理計画・財政計画」に関しまして、担当業務部分(下水処理場維持管理計画・財政計画)の一部を、業務特性等から判断して、他の新規技術者に分割することは認められますか。	本案件に関しては、2 年次以降は「総括/下水処理場維持管理計画・財政計画」のみの派遣を想定しているため、あえて「総括」業務のみを切り離すことは想定していません。一方、その必要性が高いと判断される場合、その理由と業務分担をプロポーザルにて明記して下さい。
2	同上	上記が認められる場合、追加される新しい技術者も評価対象(経歴書と類似3件等をプロポーザルに添付する)となりますか。	上記提案を認める場合、新しく追加される技術者も評価対象とします。
3	別紙【第 2 業務の目的・内容に関する事項】 「5.実施方針及び留意事項」 「(4) 本邦研修の実施」 【留意事項】エ および 「6.業務の内容」 【第 2 年次:2015 年 2 月～2015	本邦研修について、左記の前者では「第 1 年次の研修は...(略)」とあり、各年次において本邦研修を実施すると記載されています。他方で、後者では第 2 年次にのみ「本邦研修の計画案を策定する」とあります。本邦研修は各年度で実施するとの理解でよろしいでしょうか。その際、1 年次と 3 年次の本邦研修の計画案策定は、プロポーザルで提案するという	本邦研修は各年度で実施する予定です。よって、1 年次から 3 年次とも、本邦研修の計画は今回のプロポーザルにて提案願います。 他方、「6.業務の内容」の第 2 年次の「(2) 研修計画案の策定・実施」に関しては、プロポーザルでの提案をベースとしつつも、プロジェクトの進捗に応じた研修計画の見直しやブラジル側実施機関との調整プロセスが必要になることから記載したもので

	年 11 月] 「(2) 研修計画案の策定・実施」 ウ	理解でよろしいでしょうか。	す。よって、第 2 年次の研修につき本プロポーザルでの提案が不要というわけではありません。
4	「第 7 見積価格及び内訳書」 および 別紙【第 3 業務実施上の条件】 「6. 複数年度契約」	見積書の作成に際し、前者では「契約全体が複数の契約期間に分かれるため、各期間分及び全体分の見積りをそれぞれに作成」との指示がありませんが、一方で本案件の業務期間は3ヵ年にわたり各年次がそれぞれ年度をまたいでおり、後者では「第一年次契約、第二年次契約、第三年次契約の各契約において、年度を跨る契約(複数年度契約)を締結すること」との記述がございますが、年次毎の見積りを作成する必要があるかご教示下さい。	年次毎の見積りの作成の必要がありますので、「第 7 見積価格及び内訳書」に以下の項目を追加します。 追加項目： () 契約全体が複数の契約期間に分かれるため、各期間分及び全体分の見積りをそれぞれに作成して下さい。
5	別紙【第 2 業務の目的・内容に関する事項】 「5. 実施方針及び留意事項」 「(4) 本邦研修の実施」 【留意事項】 ア	「本邦研修の内容、時期及び想定される参加者については、PO と整合性を確認」とありますが、配布資料・参考資料に PO がありません。 追加で配布をお願いできますでしょうか。	ここで当方が意図しておりますは、研修単体という視点ではなく、プロジェクト全体の成果を最大化するという観点から、最適な実施時期や内容を検討いただきたい、ということです。特定の PO があるわけではないので、既存の活動との整合性に留意し、プロポーザルにて提案ください。
6	別紙【第 3 業務実施上の条件】 「3. 相手国の便宜供与」 「(3) コンサルタントの通勤手段」	便宜供与の中に、「コンサルタントの通勤手段」とありますが、これは車両(燃料・ドライバーを含む)と理解してよいでしょうか。また、この供与される通勤手段は、各処理場への移動等の現地調査に使用可能と理解してよいかがご教示下さい。	燃料やドライバーを含めた車両という理解で間違いありません。また、同車両は、各処理場への移動等の現地調査に使用可能となっています。

7	(全般)	本件の実施にあたり、JICA ブラジル事務所（ブラジリア）への報告の為の訪問を想定されているでしょうか。想定されている場合、国内線（ブラジリア - リオ）の飛行機代を見積もる必要があると考えますが、全3年の業務期間中において何回程度を見込んでいるか、併せて、上記の移動にかかる費用については、別見積として良いかをご教示下さい。	現時点で、コンサルタントの方々に弊機構ブラジル事務所へ報告のために訪問いただくことは予定しておりません。よって、見積に計上いただく必要はありません。
---	------	---	--

以上